



**СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 18 октомври 2012 г. (19.10)
(OR. en)**

15132/12

**Междуинституционално досие:
2012/0286 (NLE)**

**EEE 110
ESPACE 42
RECH 376**

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Европейската комисия
Дата:	17 октомври 2012 г.
№ док. Ком.:	COM(2012) 592 final
Относно:	Предложение за решение на Съвета относно позицията, която Европейският съюз следва да заеме в рамките на Съвместния комитет на ЕИП за изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи

Приложено се изпраща на делегациите предложение на Комисията, предоставено с придружително писмо от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор, до г-н Uwe CORSEPIUS, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз.

Приложение: COM(2012) 592 final

Брюксел, 17.10.2012
COM(2012) 592 final

2012/0286 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която Европейският съюз следва да заеме в рамките на
Съвместния комитет на ЕИП за изменение на Протокол 31 към Споразумението за
ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

С цел да бъде постигната необходимата правна сигурност и еднородност на вътрешния пазар Съвместният комитет на ЕИП следва да включи цялото съответно законодателство на ЕС в Споразумението за ЕИП възможно най-скоро след приемането му.

Съгласно член 78 от Споразумението за ЕИП договарящите се страни укрепват и разширяват своето сътрудничество в рамките на дейностите на Съюза в областта на, *inter alia*, научните изследвания и технологичното развитие.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

Проектът на решение на Съвместния комитет на ЕИП (приложен към предложеното решение на Съвета) има за цел да измени протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи, за да се прекрати спирането на участието на Исландия в рамките на европейската програма за мониторинг на Земята (ГМОСС).

Това се отнася за Регламент (ЕС) № 911/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2010 г. относно европейската програма за мониторинг на Земята (ГМОСС) и нейните начални операции (2011—2013 г.)¹.

Участието на Исландия в програмата ГМОСС временно беше спряно поради икономически ограничения, когато Регламент № 911/2010 беше включен в Споразумението за ЕИП с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 139/2012 г. Сега се счита за целесъобразно да се прекрати временното спиране на участието на Исландия в програмата ГМОСС.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Съгласно член 1, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство Съветът определя позицията, която да бъде приета от името на Съюза по отношение на подобни решения, въз основа на предложение на Комисията.

Комисията представя проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП пред Съвета, който да го приеме като позиция на Съюза. Комисията се надява да има възможност да изложи позицията на Съюза пред Съвместния комитет на ЕИП възможно най-скоро.

¹ ОВ L 276, 20.10.2010 г., стр. 1.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която Европейският съюз следва да заеме в рамките на Съвместния комитет на ЕИП за изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 189, във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета от 28 ноември 1994 г. относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство¹, и по-специално член 1, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за Европейското икономическо пространство² („Споразумение за ЕИП“) влезе в сила на 1 януари 1994 г.
- (2) В съответствие с член 98 от Споразумението за ЕИП Съвместният комитет на ЕИП може да реши да измени, *inter alia*, Протокол 31 към него.
- (3) Протокол 31 към Споразумението за ЕИП съдържа специфични разпоредби и условия относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи.
- (4) Регламент (ЕС) № 911/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2010 г. относно европейската програма за мониторинг на Земята (ГМОСС) и нейните начални операции (2011—2013 г.)³ беше включен в Споразумението с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 139/2012 г.⁴.
- (5) С Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 139/2010 г. бе спряна приложимостта на регламента към Исландия, докато Съвместният комитет на ЕИП не реши друго.

¹ ОВ L 305, 30.11.1994 г., стр. 6.

² ОВ L 1, 3.1.1994 г., стр. 3.

³ ОВ L 276, 20.10.2010 г., стр. 1.

⁴ ОВ L ...

- (6) Целесъобразно е да се прекрати спирането на приложимостта на регламента към Исландия от 1 януари 2013 г.
- (7) Следователно Протокол 31 към Споразумението за ЕИП следва да бъде съответно изменен.
- (8) Позицията на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП следва да бъде основана на приложения проект на решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която Европейският съюз следва да заеме в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с предложеното изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП, се основава на проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП, приложен към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПРОЕКТ НА

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№

от

**за изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП
относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи**

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство („Споразумението за ЕИП“), и по-специално членове 86 и 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕС) № 911/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2010 г. относно европейската програма за мониторинг на Земята (ГМОСС) и нейните начални операции (2011—2013 г.)¹ беше включен в Споразумението с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 139/2012 г.²
- (2) Спирането на приложимостта на регламента към Исландия следва да бъде прекратено.
- (3) Следователно Протокол 31 към Споразумението за ЕИП следва да се измени, за да се даде възможност това спиране да влезе в сила от 1 януари 2013 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В точка 8в от член 1 от Протокол 31 към Споразумението за ЕИП адаптация д) се заличава.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след внасянето на последната нотификация в Съвместния комитет на ЕИП съгласно член 103, параграф 1 от Споразумението*.

То се прилага от 1 януари 2013 г.

¹ ОВ L 276, 20.10.2010 г., стр. 1.

² ОВ L ...

* [Без отбелязани конституционни изисквания.] [С отбелязани конституционни изисквания.]

Член 3

Настоящото решение се публикува в раздел „ЕИП“ и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

Секретари

на Съвместния комитет на ЕИП